

# Y TRANSLATED FROM THE ORIGINAL HEBREW WITH NOTES CRITICAL AND EXPL

????????? eb. Story of the Barber's Second Brother cxlviii. Then she went up into the house and put off her [walking] clothes and I found her as she were the full moon. I brought her what I had by me of meat and drink and said to her, 'O my lady, excuse me: this is that which is ready.' Quoth she, 'This is abundant kindness and indeed it is what I sought' And she ate and gave the slave-girl that which was left; after which I brought her a casting-bottle of rose-water, mingled with musk, and she washed her hands and abode with me till the season of afternoon-prayer, when she brought out of the parcel that she had with her a shirt and trousers and an upper garment (176) and a kerchief wroughten with gold and gave them to me; saying, 'Know that I am one of the favourites of the Khalif, and we are forty favourites, each one of whom hath a lover who cometh to her as often as she would have him; and none is without a lover save myself, wherefore I came forth to-day to find me a gallant and behold, I have found thee. Thou must know that the Khalif lieth each night with one of us, whilst the other nine-and-thirty favourites take their ease with the nine-and-thirty men, and I would have thee be with me on such a day, when do thou come up to the palace of the Khalif and wait for me in such a place, till a little eunuch come out to thee and say to thee a [certain] word, to wit, "Art thou Sendel?" And do thou answer, "Yes," and go with him.' King who knew the Quintessence of Things, The, i. 230..????? a. The First Voyage of Sindbad the Sailor dxxxviii. Kings and the Vizier's Daughters, The Two, iii. 145..The king gave him money and men and troops galore and Bekhtzeman said in himself, 'Now am I fortified with this army and needs must I conquer my enemy therewith and overcome him;' but he said not, 'With the aid of God the Most High.' So his enemy met him and overcame him again and he was defeated and put to the rout and fled at a venture. His troops were dispersed from him and his money lost and the enemy followed after him. So he sought the sea and passing over to the other side, saw a great city and therein a mighty citadel. He asked the name of the city and to whom it belonged and they said to him, 'It belongeth to Khedidan the king.' So he fared on till he came to the king's palace and concealing his condition, passed himself off for a horseman (120) and sought service with King Khedidan, who attached him to his household and entreated him with honour; but his heart still clave to his country and his home.. "Out on thee!" exclaimed the king. "How great is thy craft and thy talk! Tell me, what was their story." And the youth said, "O king..????? But deemed yourself secure from every changing chance Nor recked the ebb and flow of Fortune's treacherous tide..?THE THIEF'S STORY..Vizier's Daughters, The Two Kings and the, iii. 145..Presently, the mother of the two boys, finding that they tarried from her, went searching for them, till she came to the ship and fell to saying, 'Who hath seen two boys of mine? Their fashion is thus and thus and their age thus and thus.' When they heard her words, they said, 'This is the description of the two boys who were drowned in the sea but now.' Their mother heard and fell to calling on them and saying, 'Alas, my anguish for your loss, O my sons! Where was the eye of your father this day, that it might have seen you?' Then one of the crew questioned her, saying, 'Whose wife art thou?' And she answered, 'I am the wife of such an one the merchant. I was on my way to him, and there hath befallen me this calamity.' When the merchant heard her speech, he knew her and rising to his feet, rent his clothes and buffeted his head and said to his wife, 'By Allah, I have destroyed my children with mine own hand! This is the end of whoso looketh not to the issues of affairs.' Then he fell a-wailing and weeping over them, he and his wife, and he said, 'By Allah, I shall have no ease of my life, till I light upon news of them!' And he betook himself to going round about the sea, in quest of them, but found them not..The Seventh Night of the Month..Presently, the chief workman came to the palace and sought an audience of the king, who bade admit him. So he entered and kissing the earth, saluted him with a salutation beseeming kings and said, "O king of the time and lord of the age and the day, may felicity endure unto thee and acceptance and be thy rank exalted over all the kings both morning and evening! (58) The work of the bath is accomplished, by the king's fair fortune and the eminence of his magnanimity, (59) and indeed we have done all that behoved us and there remaineth but that which behoveth the king." El Aziz ordered him a sumptuous dress of honour and expended monies galore, giving unto each who had wroughten, after the measure of his work. Then he assembled in the bath all the grandees of his state, amirs and viziers and chamberlains and lieutenants, and the chief officers of his realm and household, and sending for his son El Abbas, said to him, "O my son, I have builded thee a bath, wherein thou mayst take thy pleasance; so enter thou therein, that thou mayst see it and divert thyself by gazing upon it and viewing the goodliness of its ordinance and decoration." "With all my heart," replied the prince and entered the bath, he and the king and the folk about them, so they might divert themselves with viewing that which the workmen's hands had wroughten..Now there was in the house a fair singing-girl and when she saw the singer pinioned and bound to the tree, she waited till the Persian lay down on his couch, when she arose and going to the singer, fell to condoling with him over what had betided him and ogling him and handling his yard and rubbing it, till it rose on end. Then said she to him, 'Do thou swive me and I will loose thy bonds, lest he return and beat thee again; for he purposeth thee evil.' Quoth he, 'Loose me and I will do.' But she said, 'I fear that, [if I loose thee], thou wilt not do. But I will do, and thou standing; and when I have done, I will loose thee.' So saying, she pulled up her clothes and sitting down on the singer's yard, fell to going and coming..So he repaired to the vizier and repeated to him the answer; and he marvelled at its justness and said to him, 'Go; by Allah, I will ask thee no more questions, for thou with thy skill marrest my foundation.' (233) Then he entreated him friendly and the merchant acquainted him with the affair of the old woman; whereupon quoth the vizier, 'Needs must the man of understanding company with those of understanding.' Thus did this weak woman restore to that man his life and good on the easiest wise. Nor," added the vizier, "is this more extraordinary than the story of the credulous husband." When the king heard this, his wrath subsided and he said, "Carry him back to the prison till the morrow, so we may look into his affair." Then said the

Khalif to her, 'Repeat thy playing, O Tuhfeh.' So she repeated it and he said to her, 'Well done!' Moreover, he said to Ishac, 'Thou hast indeed brought me that which is extraordinary and worth in mine eyes the empire of the earth.' Then he turned to Mesroul the eunuch and said to him, 'Carry Tuhfeh to the lodging of honour.' (189) Accordingly, she went away with Mesroul and the Khalif looked at her clothes and seeing her clad in raiment of choice, said to Ishac, 'O Ishac, whence hath she these clothes?' 'O my lord, answered he, 'these are somewhat of thy bounties and thy largesse, and they are a gift to her from me. By Allah, O Commander of the Faithful, the world, all of it, were little in comparison with her!' Then the Khalif turned to the Vizier Jaafer and said to him, 'Give Ishac fifty thousand dirhems and a dress of honour of the apparel of choice.' 'Harkening and obedience,' replied Jaafer and gave him that which the Khalif ordered him..5. Nouredin Ali of Cairo and his Son Bedreddin Hassan lxxii.163. Abdallah the Fisherman and Abdallah the Merman dccccxl.161. King Jelyaad of Hind and his Vizier Shimas: whereafter ensueth the History of King Wird Khan son of King Jelyaad and his Women and Viziers dcccxciz. There was once a king of the kings, who had a high palace, overlooking a prison of his, and he used to hear in the night one saying, 'O Ever-present Deliverer, O Thou whose relief is nigh, relieve Thou me!' One day the king waxed wroth and said, "Yonder fool looketh for relief from [the consequences of] his crime. 'Then said he to his officers, 'Who is in yonder prison?' And they answered, 'Folk upon whom blood hath been found.' (139) So the king bade bring the man in question before him and said to him, 'O fool, little of wit, how shall thou be delivered from this prison, seeing that thine offence is great?' Then he committed him to a company of his guards and said to them, 'Take this fellow and crucify him without the city.'.One of the host am I of lovers sad and sere, ii. 252..? ? ? ? ? So fell and fierce my stroke is, if on a mountain high It lit, though all of granite, right through its midst 'twould shear..There was once a man of the drapers, who had a fair wife, and she was curtained (54) and chaste. A certain young man saw her coming forth of the bath and loved her and his heart was occupied with her. So he cast about [to get access to her] with all manner of devices, but availed not to win to her; and when he was weary of endeavour and his patience was exhausted for weariness and his fortitude failed him and he was at an end of his resources against her, he complained of this to an old woman of ill-omen, (55) who promised him to bring about union between him and her. He thanked her for this and promised her all manner of good; and she said to him, "Get thee to her husband and buy of him a turban-cloth of fine linen, and let it be of the goodliest of stuffs." ? ? ? ? ? a. Story of Taj el Mulouk and the Princess Dunya cvii. Your coming to-me-ward, indeed, with "Welcome! Fair welcome!" I hail, iii. 136..(Conclusion).Barmecides, Haroun er Reshid and the Woman of the, i. 57..Before I entered this corporation, (149) I had a draper's shop and there used to come to me a man whom I knew not, save by his face, and I would give him what he sought and have patience with him, till he could pay me. One day, I foregathered with certain of my friends and we sat down to drink. So we drank and made merry and played at Tab; (150) and we made one of us Vizier and another Sultan and a third headsman..?THE SIXTEENTH OFFICER'S STORY..? ? ? ? ? And when the sun of morning sees her visage and her smile, O'ercome. he hasteneth his face behind the clouds to hide..? ? ? ? ? The billows of thy love o'erwhelm me passing sore; I sink and all in vain for succour I implore..? ? ? ? ? Till in a robe of sandal green 'twas clad And veil that blended rose and flame (216) in hue..? ? ? ? ? We spent the night in passing the cup, my mates and I, Till in the Eastward heaven the day-star did appear..She passed the night in his lodging and when she arose in the morning, she said to him, "O elder, may I not lack thy kind offices for the morning-meal! Go to the money-changer and fetch me from him the like of yesterday's food." So he arose and betaking himself to the money-changer, acquainted him with that which she had bidden him. The money-changer brought him all that she required and set it on the heads of porters; and the old man took them and returned with them to Sitt el Milah. So she sat down with him and they ate their sufficiency, after which he removed the rest of the food. Then she took the fruits and the flowers and setting them over against herself, wrought them into rings and knots and letters, whilst the old man looked on at a thing whose like he had never in his life seen and rejoiced therein..ALPHABETICAL TABLE OF THE FIRST LINES OF THE VERSE IN THE "TALES FROM THE ARABIC.".When Belekhsa had made an end of her verses, all present were moved to delight and El Abbas said to her, "Well done, O damsel!" Then he bade the fifth damsel come forward and sing. Now she was from the land of Syria and her name was Rihaneh; she was surpassing of voice and when she appeared in an assembly, all eyes were fixed upon her. So she came forward and taking the rebeck (for that she was used to play upon [all manner] instruments) improvised and sang the following verses:.Appointed Term, Of the, i. 147..46. The Sharper of Alexandria and the Master of Police cccxli.? ? ? ? ? And dromedaries, too, of price and goodly steeds and swift Of many a noble breed, yet found no favour in my eyne!".End of Volume I..It befell one day that the king had occasion to make a journey; so he called his Vizier Kardan and said to him, 'I have a trust to commit to thy care, and it is yonder damsel, my wife, the daughter of the Vizier [Zourkhan], and I desire that thou keep her and guard her thyself, for that there is not in the world aught dearer to me than she.' Quoth Kardan in himself, 'Of a truth, the king honoureth me with an exceeding honour [in entrusting me] with this damsel.' And he answered 'With all my heart.'? ? ? ? ? O Amir of justice, be kind to thy subjects; For justice, indeed, of thy nature's a trait..Me, till I stricken was therewith, to love thou didst excite, iii. 113.?Story of King Bekhtzeman..? ? ? ? ? p. The Page who feigned to know the Speech of Birds dxcii.One night, when the night was half spent, as Selim and Selma sat talking and devising with each other, they heard a noise below the house; so they looked out from a lattice that gave upon the gate of their father's mansion and saw a man of goodly presence, whose clothes were hidden by a wide cloak, which covered him. He came up to the gate and laying hold of the door-ring, gave a light knock; whereupon the door opened and out came their sister, with a lighted flambeau, and after her their mother, who saluted the stranger and embraced him, saying, 'O beloved of my heart and light of mine eyes and fruit of mine entrails, enter.' So he entered and shut the door, whilst Selim and Selma abode amazed..[When the appointed day arrived], I arose and

changing my clothes and favour, donned sailor's apparel; then I took with me a purse full of gold and buying good [victual for the] morning-meal, accosted a boatman [at Deir et Tin] and sat down and ate with him; after which said I to him, "Wilt thou hire me thy boat?" Quoth he, "The Commander of the Faithful hath commanded me to be here;" and he told me the story of the concubines and how the Khalif purposed to drown them that day. When I heard this from him, I brought out to him half a score dinars and discovered to him my case, whereupon quoth he to me, "O my brother, get thee empty calabashes, and when thy mistress cometh, give me to know of her and I will contrive the trick." . . . . At their appointed terms souls die; but for despair My soul is like to die, or ere its term betide. To return to his wife and her mother. When the former arose in the morning and her husband returned not to her with break of day, she forebode all manner of calamity and straightway despatched her servants and all who were with her in quest of him; but they happened not on any trace of him neither fell in with aught of his news. So she bethought herself concerning her affair and complained and wept and groaned and sighed and blamed perfidious fortune, bewailing that sorry chance and reciting these verses: As for the king their father, he abode with his wife, their mother, what while God (to whom belong might and majesty) willed, and they rejoiced in reunion with each other. The kingship endured unto them and glory and victory, and the king continued to rule with justice and equity, so that the people loved him and still invoked on him and on his sons length of days and durance; and they lived the most delightful of lives till there came to them the Destroyer of Delights and Sunderer of Companies, He who layeth waste the palaces and peopleth the tombs; and this is all that hath come down to us of the story of the king and his wife and children. Nor," added the vizier, "if this story be a solace and a diversion, is it pleasanter or more diverting than that of the young man of Khorassan and his mother and sister." .27. Alaeddin Abou es Shamat dxx. When the morning morrowed, the people went seeking for him, but found him not; and when the king knew this, he was perplexed concerning his affair and abode unknowing what he should do. Then he sought for a vizier to fill his room, and the king's brother said, 'I have a vizier, a sufficient man.' 'Bring him to me,' said the king. So he brought him a man, whom he set at the head of affairs; but he seized upon the kingdom and clapped the king in irons and made his brother king in his stead. The new king gave himself up to all manner of wickedness, whereat the folk murmured and his vizier said to him, 'I fear lest the Indians take the old king and restore him to the kingship and we both perish; wherefore, if we take him and cast him into the sea, we shall be at rest from him; and we will publish among the folk that he is dead.' And they agreed upon this. So they took him up and carrying him out to sea, cast him in. Then he could brook this no longer; so he went forth from the dominions of the Commander of the Faithful, under pretence of visiting certain of his kinsmen, and took with him servant nor companion, neither acquainted any with his intent, but betook himself to the road and fared on into the desert and the sandwastes, knowing not whither he went. After awhile, he fell in with travellers intending for the land of Hind [and journeyed with them]. When he came thither, he lighted down [in a city of the cities of the land and took up his abode] in one of the lodging-places; and there he abode a while of days, tasting not food neither solacing himself with the delight of sleep; nor was this for lack of dirhems or dinars, but for that his mind was occupied with musing upon [the reverses of] destiny and bemoaning himself for that the revolving sphere had turned against him and the days had decreed unto him the disfavour of our lord the Imam. (160). When King Shah Bekht heard this story, it pleased him and he bade the vizier go away to his own house. Physician by his Wife's Commandment, The Weaver who became a, ii. 21. When it was the seventh day, the seventh vizier, whose name was Bihkemal, came in to the king and prostrating himself to him, said, "O king, what doth thy long-suffering with this youth advantage thee? Indeed the folk talk of thee and of him. Why, then, dost thou postpone the putting him to death?" The vizier's words aroused the king's anger and he bade bring the youth. So they brought him before him, shackled, and Azadbekht said to him, "Out on thee! By Allah, after this day there abideth no deliverance for thee from my hand, for that thou hast outraged mine honour, and there can be no forgiveness for thee." .74. The Simpleton and the Sharper cclxxxviii. Story of the Unlucky Merchant. . . . . I hope for present (62) good [and bounty at thy hand,] For souls of men are still to present (63) good inclined. Noureddin fell to kissing his hand and calling down blessings on him and said to him, "Know that I am a stranger in this your city and the completion of kindness is better than the beginning thereof; wherefore I beseech thee of thy favour that thou complete to me thy good offices and kindness and bring me to the gate of the city. So will thy beneficence be accomplished unto me and may God the Most High requite thee for me with good!" ["Fear not,"] answered Ahmed; "no harm shall betide thee. Go; I will bear thee company till thou come to thy place of assurance." And he left him not till he brought him to the gate of the city and said to him, "O youth, go in the safeguard of God and return not to the city; for, if they fall in with thee [again], they will make an end of thee." Noureddin kissed his hand and going forth the city, gave not over walking till he came to a mosque that stood in one of the suburbs of Baghdad and entered therein with the night. STORY OF THE DETHRONED KING WHOSE KINGDOM AND GOOD WERE RESTORED TO HIM. The Nineteenth Night of the Month. Son, The Rich Man and his Wasteful, i. 252. The old man carried Tuhfeh up [to the dais and seated her] on a chair of gold beside the throne, whilst she was amazed at that which she saw in that place and magnified her Lord (extolled be His perfection and exalted be He!) and hallowed Him. Then the kings of the Jinn came up to the throne and seated themselves thereon; and they were in the semblance of mortals, excepting two of them, who were in the semblance of the Jinn, with eyes slit endlong and jutting horns and projecting tusks. After this there came up a young lady, fair of favour and pleasant of parts; the light of her face outshone that of the flambeaux, and about her were other three women, than whom there were no fairer on the face of the earth. They saluted Tuhfeh and she rose to them and kissed the earth before them; whereupon they embraced her and sat down on the chairs aforesaid. .48. The Thief and the Money-Changer ccxlv. 44. El Mamoun and Zubeideh dlxviii. Unto me the whole world's gladness is thy nearness and thy sight, iii. 15. . . . ? ?

? ? a. The Foolish Weaver clii. When the company heard the seventh officer's story, they were moved to exceeding mirth, and El Melik ez Zahir Bibers rejoiced in that which he heard and said, 'By Allah, there betide things in this world, from which kings are shut out, by reason of their exalted station!' Then came forward another man from amongst the company and said, 'There hath reached me from one of my friends another story bearing on the malice of women and their craft, and it is rarer and more extraordinary and more diverting than all that hath been told to you.' ? ? ? ? ? Whose streams beneath the myrtle's shade and cassia's welled amain And birds made carol jubilant from every blossomed spray.. Here Queen Es Shuhba bade them farewell and taking her troops, returned to her palace, whilst the kings also went away to their abodes and the Sheikh Aboutawaif addressed himself to divert Tuhfeh till nightfall, when he mounted her on the back of one of the Afrits and bade other thirty gather together all that she had gotten of treasure and raiment and jewels and dresses of honour. [Then they flew off,] whilst Iblis went with her, and in less than the twinkling of an eye he set her down in her sleeping-chamber. Then he and those who were with him took leave of her and went away. When Tuhfeh found herself in her own chamber and on her couch, her reason fled for joy and it seemed to her as if she had never stirred thence. Then she took the lute and tuned it and touched it on wondrous wise and improvised verses and sang.. ?Story of King Dadbin and His Viziers.. When twenty days had passed by, each [egg] was hatched, and the vizier bade them pair the chickens, male and female, and rear them well. So they did this and it was found a charge unto no one. Then they waited for them awhile and after this the vizier enquired of the chickens and was told that they were become fowls. Moreover, they brought him all their eggs and he bade set them; and after twenty days there were hatched from each [pair] of them thirty or five-and-twenty or fifteen [chickens] at the least. The vizier let note against each man the number of chickens that pertained to him, and after two months, he took the old hens and the cockerels, and there came to him from each man nigh half a score, and he left the [young] hens with them. On like wise he sent to the country folk and let the cocks abide with them. So he got him young ones [galore] and appropriated to himself the sale of the fowls, and on this wise he got him, in the course of a year, that which the regal estate required of the king and his affairs were set right for him by the vizier's contrivance. And he peopled (258) the country and dealt justly by his subjects and returned to them all that he took from them and lived a happy and prosperous life. Thus good judgment and prudence are better than wealth, for that understanding profiteth at all times and seasons. Nor," added the vizier, "is this more extraordinary than the story of the man whose caution slew him." Then said El Abbas to them, "O youths, sit by my arms and my horse till I return." But they answered, saying, "By Allah, thou longest discourse with that which beseemeth not of words! Make haste, or we will go with thy head, for indeed the king purposeth to slay thee and to slay thy comrade and take that which is with you." When the prince heard this, his skin quaked and he cried out at them with a cry that made them tremble. Then he sprang upon his horse and settling himself in the saddle, galloped till he came to the king's assembly, when he cried out at the top of his voice, saying ["To horse,] cavaliers!" And levelled his spear at the pavilion wherein was Zuheir. Now there were about him a thousand smiters with the sword; but El Abbas fell in upon them and dispersed them from around him, and there abode none in the tent save Zuheir and his vizier.. Meanwhile, the eunuch betook himself, he and the horsemen, to her father and said to him, "O my lord, the king is beholden to thee for many years' service and thou hast not failed him a day of the days; and now, behold, he hath taken thy daughter against thy wish and without thy permission." And he related to him what had passed and how the king had taken her by force. When Isfehnd heard the eunuch's story, he was exceeding wroth and assembling many troops, said to them, "Whenas the king was occupied with his women [and concerned not himself with the affairs of his kingdom], we took no reck of him; but now he putteth out his hand to our harem; wherefore methinketh we should do well to look us out a place, wherein we may have sanctuary." ? ? ? ? ? I had not left you, had I known that severance would prove My death; but what is past is past, Fate stoops to no control.. The Breslau Edition, which was printed from a Manuscript of the Book of the Thousand Nights and One Night alleged to have been furnished to the Editor by a learned Arab of Tunis, whom he styles "Herr M. Annaggar" (Qu're En Nejjar, the Carpenter), the lacunes found in which were supplemented from various other MS. sources indicated by Silvestre de Sacy and other eminent Orientalists, is edited with a perfection of badness to which only German scholars (at once the best and worst editors in the world) can attain. The original Editor, Dr. Maximilian Habicht, was during the period (1825- 1839) of publication of the first eight Volumes, engaged in continual and somewhat acrimonious (223) controversy concerning the details of his editorship with Prof. H. L. Fleischer, who, after his death, undertook the completion of his task and approved himself a worthy successor of his whilom adversary, his laches and shortcomings in the matter of revision and collation of the text being at least equal in extent and gravity to those of his predecessor, whilst he omitted the one valuable feature of the latter's work, namely, the glossary of Arabic words, not occurring in the dictionaries, appended to the earlier volumes.. To return to the king's daughter of whom the prince went in quest and on whose account he was slain. She had been used to look out from the top of her palace and gaze on the youth and on his beauty and grace; so she said to her slave-girl one day, 'Harkye! What is come of the troops that were encamped beside my palace?' Quoth the maid, 'They were the troops of the youth, the king's son of the Persians, who came to demand thee in marriage, and wearied himself on thine account, but thou hadst no compassion on him.' 'Out on thee!' cried the princess. 'Why didst thou not tell me?' And the damsel answered, 'I feared thy wrath.' Then she sought an audience of the king her father and said to him, 'By Allah, I will go in quest of him, even as he came in quest of me; else should I not do him justice.' King (The Dethroned), whose Kingdom and Good were restored to him, i. 285.. ? ? ? ? ? "Breaker of hearts," quoth she, "I call it, for therewith I've broken many a heart among the amorous race." Wasteful Son, The Rich Man and his, i. 252.. When she had made an end of her verses, the Lady Zubeideh bade each damsel sing a song, till the turn came round to Sitt el Milah, whereupon she took the lute and tuning it, sang

thereto four-and-twenty songs in four-and-twenty modes; then she returned to the first mode and sang the following verses: The First Day..The news reached his father, who said to him, 'O my son, this damsel to whom thy heart cleaveth is at thy commandment and we have power over her; so wait till I demand her [in marriage] for thee.' But the prince said, 'I will not wait.' So his father hastened in the matter and sent to demand her of her father, who required of him a hundred thousand dinars to his daughter's dowry. Quoth Bihzad's father, 'So be it,' and paid down what was in his treasuries, and there remained to his charge but a little of the dower. So he said to his son, 'Have patience, O my son, till we gather together the rest of the money and send to fetch her to thee, for that she is become thine.' Therewith the prince waxed exceeding wroth and said, 'I will not have patience;' so he took his sword and his spear and mounting his horse, went forth and fell to stopping the way, [so haply that he might win what lacked of the dowry].? ? ? ? ? ? ? ? ? ea. Story of the Barber's First Brother cxlv.The king marvelled at this and at his dealing and contrivance and invested him with [the control of] all his affairs and of his kingdom and the land abode [under his governance] and he said to him, 'Take and people.' (244) One day, the tither went out and saw an old man, a woodcutter, and with him wood; so he said to him, 'Pay a dirhem tith for thy load.' Quoth the old man, 'Behold, thou killest me and killest my family.' 'What [meanest thou]?' said the tither. 'Who killeth the folk?' And the other answered, 'If thou suffer me enter the city, I shall sell the wood there for three dirhems, whereof I will give thee one and buy with the other two what will support my family; but, if thou press me for the tith without the city, the load will sell but for one dirhem and thou wilt take it and I shall abide without food, I and my family. Indeed, thou and I in this circumstance are like unto David and Solomon, on whom be peace!' ['How so?' asked the tither, and the woodcutter said], 'Know that.They tell that El Hejjaj (70) once commanded the Master of Police [of Bassora] to go round about [the city] by night, and whomsoever he found [abroad] after nightfall, that he should strike off his head. So he went round one night of the nights and came upon three youths staggering from side to side, and on them signs of [intoxication with] wine. So the officers laid hold of them and the captain of the watch said to them, "Who are ye that ye transgress the commandment of the [lieutenant of the] Commander of the Faithful and come abroad at this hour?" Quoth one of the youths, "I am the son of him to whom [all] necks (71) abase themselves, alike the nose-pierced (72) of them and the [bone-]breaker; (73) they come to him in their own despite, abject and submissive, and he taketh of their wealth (74) and of their blood." ?THE TWELFTH OFFICER'S STORY..Quoth the king, "O Saad, fetch him to me, for indeed thou describest to me a masterful man." (76) And he answered, saying, "By Allah, O my lord, hadst thou but seen our case with Hudheifeh, what while he challenged me to the field of war and the stead of thrusting and smiting and I held back from doing battle with him! Then, whenas I thought to go forth to him, behold, a cavalier gave loose to his bridle-rein and called out to me, saying, 'O Saad, wilt thou suffer me to fill thy room in waging war with him and I will ransom thee with myself?' And I said, 'By Allah, O youth, whence cometh thou?' Quoth he, 'This is no time for thy questions.'" Then he recounted to the king all that had passed between himself and El Abbas from first to last; whereupon quoth Ins ben Cais, "Bring him to me in haste, so we may learn his tidings and question him of his case." "It is well," answered Saad, and going forth of the king's presence, repaired to his own house, where he put off his harness of war and took rest for himself..26. Nimeh ben er Rebya and Num his Slave-girl di.Abbaside, Jaafer ben Yehya and Abdulmelik ben Salih the, i. 183..Awaken, O ye sleepers all, and profit, whilst it's here, ii. 234.. "When I [returned from my sixth voyage, I] forswore travel and renounced commerce, saying in myself, 'What hath befallen me sufficeth me.' So I abode at home and passed my time in pleasance and delight, till, one day, as I sat at mine ease, plying the wine-cup [with my friends], there came a knocking at the door. The doorkeeper opened and found without one of the Khalif's pages, who came in to me and said, 'The Commander of the Faithful biddeth thee to him.' So I accompanied him to the presence of the Khalif and kissing the earth before him, saluted him. He bade me welcome and entreated me with honour and said to me, 'O Sindbad, I have an occasion with thee, which I would have thee accomplish for me.' So I kissed his hand and said, 'O my lord, what is the lord's occasion with the slave?' Quoth he, 'I would have thee go to the King of Serendib and carry him our letter and our present, even as he sent us a present and a letter.' The prince thanked them and said to them, 'God requite you with all good, for indeed ye give me loyal counsel; but whither would ye have me go?' Quoth they, 'Get thee to the land of the Greeks, the abiding-place of thy mother.' And he said, 'My grandfather Suleiman Shah, when the King of the Greeks wrote to him, demanding my mother in marriage, concealed my affair and hid my secret; [and she hath done the like,] and I cannot make her a liar.' 'Thou sayst sooth,' rejoined they; 'but we desire thine advantage, and even if thou tookest service with the folk, it were a means of thy continuance [on life].' Then each of them brought out to him money and gave to him and clad him and fed him and fared on with him a parasang's distance till they brought him far from the city, and giving him to know that he was safe, departed from him, whilst he fared on till he came forth of the dominions of his uncle and entered those [of the king] of the Greeks. Then he entered a village and taking up his abode therein, betook himself to serving one there in ploughing and sowing and the like..? ? ? ? ? In wine, as the glittering sunbeams bright, my heart's contentment is, That banishes hence, with various joys, all kinds of care and dole..? ? ? ? ? c. The Third Voyage of Sindbad the Sailor..? ? ? ? ? How long shall I thus question my heart that's drowned in woe? I'm mute for my complaining; but tears speak, as they flow..? ? ? ? ? Yet with perfidiousness (sure Fortune's self as thou Ne'er so perfidious was) my love thou didst requite.At this Queen Kemeriyeh was moved to exceeding delight and drank off her cup, saying, 'Well done, O queen of hearts!' Moreover, she took off a surcoat of blue brocade, fringed with red rubies, and a necklace of white jewels, worth an hundred thousand dinars, and gave them to Tuhfeh. Then she passed the cup to her sister Zelzeleh, who had in her hand sweet basil, and she said to Tuhfeh, 'Sing to me on this sweet basil.' 'Harkening and obedience,' answered she and improvised and sang the following verses:.Lackpenny and the Cook, The, i. 9..Love to its victim clings without relent, and he Of torments and unease complaineth

evermore.

[First concepts to touch 123](#)

[First concepts to touch ABC](#)

[Shelter for Blythe](#)

[My Hair is a Garden](#)

[Busy-Eyed Day](#)

[Sorry Not Sorry Experiences of a Brown Woman in a White South Africa](#)

[All Our Yesterdays A Novel](#)

[Taming the Wilds! Mastering Minecraft Fourth Edition](#)

[Quincy The Chameleon Who Couldnt Blend in](#)

[Dark Lies An Unputdownable Crime Thriller with Gripping Mystery and Suspense](#)

[First Concepts to Touch Animals](#)

[The Next Girl A Gripping Thriller with a Heart-Stopping Twist](#)

[Capture Creatures](#)

[A Horse Named Jack](#)

[The Snuggly](#)

[The Child Next Door An Unputdownable Psychological Thriller with a Brilliant Twist](#)

[It Disappears! Magical Animals That Hide in Plain Sight](#)

[Hamlet Principe de Dinamarca Tragedia En Cinco Actos Version y Adaptacion Castellana Representable Revisada Por Sir Harris Sidney Holmet de la Sociedad Shakspeariana de Londres](#)

[Napoleon I Fahrt Von Fontainebleau Nach Elba April-Mai 1814 Mit Benutzung Der Amtlichen Reiseberichte Des Kaiserlich Oesterreichischen Commissars General Koller](#)

[Labor History Theme Study Phase III](#)

[Description of Tax Penalties Scheduled for a Hearing Before the Subcommittee Oversight of the Committee on Ways and Means on March 31 1988](#)

[First Draft of a System of Classification for the Worlds Columbian Exposition](#)

[Bulletin East Tennessee State Normal School A State School for the Training of Teachers Catalog for 1912-13 Announcements for 1913-14](#)

[Arien Und Gesange Aus Perchole Die Strassensangerin Operette in 3 Abtheilungen](#)

[Oak Ridge Military Institute Annual Bulletin for the Scholastic Year 1938-1939](#)

[Theorien Der Chemie Nach Vorlesungen Gehalten an Der Universitat Von Kalifornien Zu Berkeley](#)

[Foreign Agriculture Vol 4 A Review of Foreign Farm Policy Production and Trade March 1940](#)

[Yonkers Next to the Largest City in the United States](#)

[Raffet Sa Vie Et Ses Oeuvres](#)

[Bulletin of the Brooklyn Entomological Society 1949 Vol 44](#)

[Sources of the Agricultural Imports of the United States 1896-1900](#)

[Retail Catalog Spring and Summer 1931](#)

[The Bluestocking 1942 Mary Baldwin College Staunton Virginia](#)

[Annual Report of the Receipts and Expenditures of the Town of Middleton for the Year Ending January 1 1914](#)

[Antoine Watteau](#)

[Heinrich Von Kleist Trauerspiel in Vier Akten](#)

[Catalogue of High-Class Oil Paintings by American and European Artists Sold to Close the Estate of A J Constantine of New York Also the Entire Collection of a Deceased Army Officer at Unrestricted Sale Wednesday Thursday and Friday February 11th](#)

[Recueil de Prieres Ecclesiastiques Et de Liturgies A IUsage de LEglise Reformee Francoise de Berlin](#)

[Di Sa Maria Dell Arco Presso S Anastasia Cenno Storico](#)

[The Immigrant in Ontario! The Premier Province of Canada](#)

[The Backstagers Vol 2](#)

[The Private Sector and Equal Employment Opportunity in the 1980s Industrial Relations Section Sloan School of Management Massachussetts Institute of Technology April 1985](#)

[Parafrase a Varios Psalmos](#)

[Reisen in Aegypten Libyen Nubien Und Dongala Vol 1 Erste Abtheilung](#)  
[Memoria de Las Publicas Demostraciones de Jubilo En La Promocion del Excelentisimo Senor D Gaspar Melchor de Jove-Llanos A La Embaxada de Rusia y Ministerio de Gracia y Justicia Por Real Sociedad Economica de Los Amigos del Pais de Asturias](#)  
[Notice de la Verrerie Et Des Vitraux](#)  
[Journal of the One Hundred and Twenty-Eighth Annual Council of the Protestant Episcopal Church in the Diocese of South Carolina Held in St Thaddaeus Church Aiken May 14 15 16 1918](#)  
[Riassunto Storico Della Evangelizzazione Valdese Durante I Primi Cinquantanni Di Liberta 1848-1898](#)  
[Hahnemanns Todtenfeier Allgemein Verständliche Entwicklung Des Wesens Der Homoeopathie Sowie Der Haupt-Irrthumer Vorurtheile Und Missbrauche Der Alloepathie](#)  
[Die Waldspinne Aus Dem Westen Amerikas](#)  
[Catalogue of the Late Mr Dennes Private Collection of Oil and Water Color Paintings Rare Prints Proof Engravings and Etchings Curios Sporting Equipment Etc Etc To Be Sold by Public Auction at the Undersigneds Salesroom 32 University Street Mon](#)  
[Zoogie Boogie Fever! An Animal Dance Book](#)  
[Official Announcement of the Eleventh Annual Race Meet of the Toronto Bicycle Club at Toronto Canada Saturday 13th Aug and Monday 15th Aug 1892](#)  
[El Torero En Madrid Comedia En Un Acto y En Verso](#)  
[Reflections 1972](#)  
[Annual Reports Town Officers Ossipee New Hampshire for the Fiscal Year Ending January Thirty-First 1940](#)  
[Montana Directory of Licensed Real Estate Brokers and Salesmen As of January 1 1980](#)  
[Gli Duoi Fratelli Rivali Comedia](#)  
[Neue Inschriften Des Mainzer Museums Vierter Nachtrag Zum Beckerschen Katalog](#)  
[Formelhafte Ausdrücke in Wolframs Parzival Inauguraldissertation Zur Erlangung Der Doktorwürde Der Hohen Philosophischen Fakultät Der Koenigl Christian-Albrechts-Universität Zu Kiel](#)  
[Polnische Erhebung Und Die Deutsche Gegenbewegung in Posen Im Frühjahr 1848 Die Eine Denkschrift Mit Den Begründenden Aktenstücken Dem Voelkerrechtlichen Ausschuss Der Deutschen National-Versammlung Uebergeben](#)  
[El Heredero del Trono Zarzuela Comica En Tres Actos El Segundo Dividido En DOS Cuadros En Prosa](#)  
[The Mirror 1984](#)  
[Johann Tetzl Der Ablassprediger](#)  
[Crop Report July 1937](#)  
[de lOphthalmie Contagieuse](#)  
[tude Sur La Pigmentation Cutan e](#)  
[Traitement de Quelques Maladies Des Yeux Par La Cauterisation Ign e](#)  
[Mmoire Sur Le Pouvoir Judiciaire Chez Les Juifs Et Sur Le Sanhedrin En Particulier](#)  
[Lettre Sur l'Emploi Des Grandes Ventouses de Dérivation Ou Appareils Pneumato-Hydropneumatiques](#)  
[Recherches Sur l'Etat Du Cœur Des Femmes Enceintes Ou Récemment Accouchées](#)  
[Traitement Des Maladies de la Poitrine Et Leur Guérison](#)  
[Notice Sur Mlle Legras Fondatrice Des Soeurs de Charité](#)  
[Le Prince Conradin tude Dramatique En Vers](#)  
[Notice Sur Mme de Miramion](#)  
[de l'Hydrothérapie Et de Son Application Au Traitement de Quelques Affections Chroniques](#)  
[Notice Sur Le Speculum Uteri Quelques Réflexions Relatives Son Application Et Au Choix](#)  
[Thermothérapie de la Phtisie Pulmonaire Sa Contagion Son Traitement](#)  
[Abc des Primitifs Du Foie d'Origine Tropicale Étiologie Et Traitement Procédé Du Professeur Jaboulay](#)  
[de la Paralysie Pseudo-Hypertrophique](#)  
[Contribution à l'étude de la Gale](#)  
[Théâtre Saint-Marcel Construit Paris En 1838](#)  
[Contribution à l'étude Des Fractures Du Col Du Fémur Chez Les Enfants](#)  
[de la Torsion Des Artères](#)  
[tude Critique Sur l'Ovariectomie Normale Ou Opération de Battley](#)  
[Du Croup Des Paupières Ou Diphthérie de la Conjonctive Mmoire Académique Des Sciences 28 Juin 1858](#)

[Mmoire Sur Le Chol ra pid mique Et Sur Le Traitement Des Pr dispositions Cette Maladie](#)

[Dear Zealots Letters from a Divided Land](#)

[The Fly](#)

[Squiffy and the Vine Street Boys in Shiver Me Timbers](#)

[How to Pass National 5 Art Design Second Edition](#)

[How to Tie a Headscarf 30 Simple Modern Styles](#)

[Spring Songbook Seasonal Verses Poems and Songs for Children Parents and Teachers - An Anthology for Family School Festivals and Fun!](#)

[How to Pass National 5 Modern Studies Second Edition](#)

[How to Pass National 5 Physics Second Edition](#)

[How to Pass National 5 Business Management Second Edition](#)

[White As Milk Red As Blood](#)

[Achieving a Healthy Weight for Your Child An Action Plan for Families](#)

[Abracadabra! The Magic of Trying](#)

[Chasing Failure](#)

---